This Official General Election Sample Ballot is an exact copy of the Official General Ballot to be used on General Election Day. This ballot cannot be voted.

Este ejemplo es una copia idéntica de la Papeleta Oficial de las Elecciones Generales que será utilizada el día de las elecciones. Usted no podrá votar en esta papeleta.

OFFICIAL ELECTION SAMPLE BALLOT Muestra Oficial de la Papeleta

Tuesday, November 6, 2018 El Martes, 6 de Noviembre del 2018

Polls Open 6 A.M.-8 P.M.
Los Colegios Electorales estarán abiertos de 6 A.M. hasta las 8 P.M.

JOSEPH RIPA
CAMDEN COUNTY CLERK
SECRETARIO DEL CONDADO DE CAMDEN

General Election Ballot
Mt. Ephraim Borough • 1st Congressional District

Papeleta Oficial para las Elecciones General
Municipio de Mt. Ephraim • 1er Distrito Congresional

OFFICE TITLE / TITULO DE OFICINA		REPUBLICAN / REPUBLICANO COLUMN/COLUMNA 1	DEMOCRAT / DEMOCRATA COLUMN/COLUMNA 2	NOMINATION BY PETITION / NOMINACION POR PETICION COLUMN/COLUMNA 3	WRITE-IN / POR ESCRITO
United States Senator *(Vote for One)*	Senado de los Estados Unidos *(Vote Por Uno)*	Bob HUGIN	Robert MENENDEZ	*Economic Growth* Hank SCHROEDER	Use Keyboard Below / Utilize el eclado Abajo — Write-In Por Escrito
				For The People Natalie Lynn RIVERA	
				Green Party Madelyn R. HOFFMAN	
				New Day NJ Tricia FLANAGAN	
				Make It Simple Kevin KIMPLE	
				Libertarian Party Murray SABRIN	
Member of the House of Representatives *(Vote for One)*	Miembro de Casa de Representates *(Vote Por Uno)*	Paul E. DILKS	Donald W. NORCROSS	*We Deserve Better* Paul HAMLIN	Use Keyboard Below / Utilize el eclado Abajo — Write-In Por Escrito
				Your Voice Hard Mohammad KABIR	
				Libertarian Party Robert SHAPIRO	
Member of the General Assembly *5th Legislative District Unexpired Term (Vote for One)*	Miembro de la Asamblea General *5to Distrito Legislativo Término No Vencido (Vote Por Uno)*	Nicholas KUSH	William W. SPEARMAN		Use Keyboard Below / Utilize el eclado Abajo — Write-In Por Escrito
Sheriff *(Vote for One)*	Oficina del Alguaci *(Vote Por Uno)*	Joseph ADOLF	Gilbert L. "Whip" WILSON		Use Keyboard Below / Utilize el eclado Abajo — Write-In Por Escrito
Members of the Board of Chosen Freeholders *(Vote for Three)*	Miembros de la Junta de Legisladores del Condado *(Vote Por Tres)*	Keith CYBULSKI	Jeffrey L. NASH		Use Keyboard Below / Utilize el eclado Abajo — Write-In Por Escrito
		Vincent SQUIRE	Susan SHIN ANGULO		Use Keyboard Below / Utilize el eclado Abajo — Write-In Por Escrito
		Claire H. GUSTAFSON	William F. MOEN, JR.		Use Keyboard Below / Utilize el eclado Abajo — Write-In Por Escrito

Annual School Board Election Ballot
Mt. Ephraim School District

Papeleta de las Elecciones Anuales de la Junta de Educación
Distrito Escolar del Pueblo de Mt. Ephraim

OFFICE TITLE / TITULO DE OFICINA			WRITE-IN / POR ESCRITO
Member of Local Board of Education *Unexpired Term (Vote for One)*	Miembro de la Junta de Educación Local *Término no Vencido (Vote Por Uno)*	NO NOMINATION MADE	Use Keyboard Below / Utilize el eclado Abajo — Write-In Por Escrito
Members of Local Board of Education *(Vote for Two)*	Miembros de la Junta de Educación Local *(Vote Por Dos)*	Holly MARRONE	Use Keyboard Below / Utilize el eclado Abajo — Write-In Por Escrito
		Karen J. POPELAK	Use Keyboard Below / Utilize el eclado Abajo — Write-In Por Escrito

STATE PUBLIC QUESTION PREGUNTA PÚBLICA

SECURING OUR CHILDREN'S FUTURE BOND ACT

Do you approve the "Securing Our Children's Future Bond Act"? This bond act authorizes the State to issue bonds in the aggregate principal amount of $500 million. The money from the sale of the bonds would be used to provide grants to schools, school districts, county vocational school districts, and county colleges. Money from the grants would be used to build, equip, and expand facilities to increase career and technical education program capacity. Money would also be used for school security upgrades and school district water infrastructure improvement projects.

INTERPRETIVE STATEMENT

This act would allow the State to borrow a total principal amount of $500 million. This money would be used to provide grants to county vocational school districts and county colleges to construct and equip buildings to increase capacity in career and technical education programs. The money would also be used to provide grants for school security projects at kindergarten through grade 12 schools. The money would also be used to provide grants for school district water infrastructure improvement projects. Three hundred fifty million dollars would support county vocational school district projects and school security projects. Fifty million dollars would support county college projects. One hundred million dollars would support school district water infrastructure improvement projects.

LEY DE BONO PARA GARANTIZAR EL FUTURO DE NUESTROS NIÑOS

¿Aprueba usted la "Ley de bono para garantizar el futuro de nuestros niños"? Esta ley de bono autoriza al Estado a emitir bonos por el monto de capital total de $500 millones. El dinero proveniente de la venta de los bonos se utilizaría para entregar subsidios a las escuelas, distritos escolares, distritos escolares vocacionales del condado y universidades del condado. El dinero proveniente de los subsidios se emplearía para construir, equipar y ampliar las instalaciones con el fin de aumentar la capacidad para programas de educación técnica y profesional. El dinero también se utilizaría para realizar mejoras a la seguridad de las escuelas y para proyectos de mejoras a la infraestructura hídrica del distrito escolar.

DECLARACIÓN INTERPRETATIVA

Esta ley permitiría que el Estado pida prestado un monto de capital total de $500 millones. Este dinero se utilizaría para entregar subsidios a los distritos escolares vocacionales del condado y universidades del condado para construir y equipar edificios con el fin de aumentar la capacidad para implementar programas de educación técnica y profesional. El dinero también se utilizaría para proporcionar subsidios para proyectos de seguridad en las escuelas desde kindergartan hasta el grado 12. Asimismo, se emplearía el dinero para proporcionar subsidios para proyectos de mejoras a la infraestructura hídrica del distrito escolar. Trescientos cincuenta millones de dólares apoyarían proyectos en los distritos escolares vocacionales del condado y proyectos de seguridad en las escuelas. Cincuenta millones de dólares apoyarían proyectos en las universidades del condado. Cien millones de dólares apoyarían proyectos de mejoras a la infraestructura hídrica del distrito escolar.

YES SI ☐

NO NO ☐

MT. EPHRAIM BOROUGH MUNICIPAL QUESTION MT. EPHRAIM PREGUNTA MUNICIPIO

QUESTION

Shall the wastewater utility (sewer) system be sold to New Jersey American Water Co. for the sum of $1.4 million dollars ($1,400,000.00)?

INTERPRETIVE STATEMENT

If a majority of the legal voters of the Borough vote "Yes", the Borough may proceed with the sale of the wastewater utility (sewer) system to New Jersey American Water Co. for the sum of $1.4 million dollars. The sale shall require New Jersey American Water Co. to provide for and maintain all sewer services to customers of the Borough's sewer system and make capital improvements to the sewer system. Current sewer service rates shall not change for a period of two (2) years following the sale and may not increase by more than a maximum of 3% in years three, four and five following the sale. All rates shall be subject to approval by the New Jersey Board of Public Utilities. New Jersey American Water Co. shall also pay the sum of $100,000.00 toward the Borough's expenses incurred in the sale.

If the majority of the legal voters of the Borough vote "No", the Borough shall not be permitted to proceed with the sale.

PREGUNTA

¿Se debe vender el sistema de aguas residuales (alcantarillado) a New Jersey American Water Co. por la suma de $ 1.4 millones de dólares ($ 1,400,000.00)?

DECLARACIÓN INTERPRETATIVA

Si la mayoría de los votantes legales del condado vota "SI", el municipio puede proceder con la venta del sistema de alcantarillado a New Jersey American Water Co. por la suma de $ 1.4 millones de dólares. La venta requerirá que New Jersey American Water Co. proporcione y mantenga todos los servicios de alcantarillado a los clientes del sistema de aguas residuales del municipio y realice mejoras de capital en el sistema de alcantarillado. Las tarifas actuales del servicio de alcantarillado no cambiarán por un período de dos (2) años luego de la venta y no podrán aumentar más del 3% en los años tres, cuatro y cinco posteriores a la venta. Todas las tarifas estarán sujetas a la aprobación de la Junta de Utilidades Pública de Nueva Jersey. New Jersey American Water Co. también pagará la suma de $ 100,000.00 para cubrir los gastos incurridos en la venta.
Si la mayoría de los votantes legales del municipio vota "No", no se permitirá que el municipio proceda con la venta.

YES SI ☐

NO NO ☐

WARNING
DO NOT PRESS THE 'CAST VOTE' BUTTON UNTIL YOU HAVE MADE ALL DESIRED SELECTIONS.

ADVERTENCIA
NO PRESIONE EL BOTON "CAST VOTE" ("EMITIR SU VOTO") HASTA QUE HAYA HECHO TODAS LAS SELECCIONES DESEADAS.

CAST VOTE BUTTON
BOTON "CAST VOTE"

CAMDEN COUNTY
SUPERINTENDENT OF ELECTIONS
100 UNIVERSITY CT.
P.O. BOX 158
BLACKWOOD, NJ 08012

OFFICIAL ELECTION MAIL
Authorized by the U.S. Postal Service

NON-PROFIT ORG.
U.S. POSTAGE
PAID
BELLMAWR, NJ
Permit No. 1042

November 6, 2018

General Election Sample Voting Machine Ballot

Ejemplo de la Papeleta de Votar de las Elecciones Generales que esta en la maquina

Polls Open
Los colegios abren de
6 am - 8 pm

YOUR POLLING PLACE/SU COLEGIO ELECTORAL

Accessible Polling Location/Sitio Accesible (Para Discapacitados)

MT. EPHRAIM BOROUGH

Please Help Keep Our Voter Records Accurate to Ensure Efficiency and Prevent Waste.

If the person on the front of this Sample Ballot does not live at this address, please visit www.camdencounty.com/updatevoter

Por favor ayude a mantener nuestros registros de votantes precisos para asegurar la eficiencia y prevenir el desperdicio.

Si la persona que está al frente de esta papeleta de muestra, no vive en esta dirección, por favor visite www.camdencounty.com/updatevote

INSTRUCTIONS FOR VOTING

1. Press the button ☐ to the right of the candidate of your choice; a green "X" will appear next to your selection.
2. To change a selection, press the button ☐ again. The green "X" will disappear and you may make a new selection.
3. If you wish to cast a WRITE-IN vote, go to the WRITE-IN section and press the button ☐ next to WRITE-IN across from the office you wish to write-in. **WARNING – When choosing a WRITE-IN, whatever office you choose to write-in for, that is the only office to which the vote will be counted. Any improperly cast vote will not be counted. Please read the face of the ballot carefully before taking this option.** Using the alphabetical keyboard below, enter the name of the person of your choice, one letter at a time. To make a space between the first and middle name or initial and the last name, use the arrow pointing to the right on the keyboard. To make a correction, use the arrow pointing to the left. The name you enter will appear in the display to the left of the keyboard. When you have entered the whole name, proof it, then press the enter button on the keyboard. Your choice is recorded and removed from the display.
4. If you approve the ACT / PUBLIC QUESTION, press the button ☐ to the right of the word "YES". If you disapprove the ACT/PUBLIC QUESTION, press the button ☐ to the right of the word "NO". A green "X" will appear next to your selection.
5. After ALL selections have been made, press the RED CAST VOTE BUTTON located in the lower right corner. This electronically records all of your votes.
6. Part the curtains and exit the voting booth.

INSTRUCCIONES PARA VOTAR

1. Presione el botón ☐ a la derecha del candidato de su opción, una "X" verde aparecerá al lado de su selección.
2. Para cambiar una selección, presione el botón ☐ otra vez. La "X" verde desaparecera y usted puede hacer una selección nueva.
3. Si usted desea emitir su voto POR ESCRITO vea a la seccion "Write-In" (POR ESCRITO) y presione el botón ☐ al lado del oficio que usted desea elegir. **ADVERTENCIA- A elegir WRITE-IN (POR ESCRITO), Cualquier oficio que usted elige hacer por escrito, ese es el unico oficio al cual el voto será contado. Cualquier voto emitido incorrectamente no será contado. Favor de leer cuidadosamente la portada de la papeleta antes de tomar esta opción.** Usando el teclado alfabético abajo, escriba el nombre de la persona de su opción una letra a la vez. Para hacer un espacio entre el primer nombre, el segundo nombre o inicial, y el apellido, use la fleche que señala a la derecha del teclado. Para hacer una corrección use la fleche que señala a la izquierda. El nombre que usted escriba aparecerá en la pantalla a la izquierda del teclado. Cuando usted haya escrito el nombre entero, verifiquelo, luego presione el botón "ENTER" en el teclado. Su opción es registrada y removida de la pantalla.
4. Si Usted aprueba el ACTO/PREGUNTA PUBLICA, presione el botón ☐ a la derecha de la palabra "Yes" (SI). Si Usted desaprueba el ACTO/PREGUNTA PUBLICA, presione el botón ☐ a la derecha de la palabra "NO". Una marca "X" verde aparecerá al lado de su selección.
5. Despues que toda las seleccíones han sido hechas, pressione el "RED CAST VOTE BUTTON" (BOTON ROJO PARA EMITIR EL VOTO) localizado en la esquina derecha abajo. Esto registra sus votos electronicamente.
6. Habra las cortinas y salga de la cabina de votación.

Camden County's Early Voting Center Now Open

You now have another option to cast your ballot before Election Day by visiting Camden County's Early Voting Center, in the Elections and Archive Center.

At the Early Voting Center, voters will be issued a ballot, allowed to vote it and have it accepted all in the same visit.

Near Camden County College and the Gloucester Premium Outlets in Gloucester Township, the Camden County Elections and Archive building is conveniently located off exit 7B of Route 42.

Location: **Camden County Elections and Archive Center**
100 University Court
Blackwood, NJ 08012

GPS: **39°46'33.6"N 75°02'52.8"W**
39.776000, -75.048000

Hours for Early Voting:

Sunday	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Saturday
October 21	22 9am to 4pm	23 9am to 4pm	24 9am to 4pm	25 9am to 4pm	26 9am to 4pm	27
28	29 9am to 4pm	30 9am to 7pm	31 9am to 4pm	November 1 9am to 7pm	2 9am to 4pm	3 9am to 3pm
4	5 9am to 3pm	6 General Election Day	7	8	9	10

Vote by Mail Deadline Approaching Soon

If you are not able to vote at the Polls or the Early Voting Center, there is still time to receive a Vote by Mail Ballot. The application must be received by the County Clerk's Office by October 30th. For an application and more information about Vote by Mail, please call (856) 225-7219 or visit www.camdencounty.com/vbm.

Camden County
Elections and Archive Center
Centro de Elecciones y Archivos del Condado de Camden

El Centro de Votación por adelantado del Condado de Camden esta ahora abierto

Usted ahora tiene otra opción de emitir su voto antes del Día de las Elecciones visitando el Centro de Votación por adelantado del Condado de Camden, en el Centro de Elecciones y Archivos.

En el Centro de Votación por adelantado, los votantes recibirán una papeleta, que les permite votar y todo sera aceptado en la misma visita.

Esta cerca del Colegio del Condado de Camden y Premium Outlets de Gloucester, en el Municipio de Gloucester, en el Edificio de Elecciones y Archivos del Condado de Camden que esta localizado convenientemente en la salida 7B de la Ruta 42.

Dirección al lugar: **Centro de Elecciones y Archivos del Condado de Camden**
100 University Court
Blackwood, NJ 08012

GPS: **39°46'33.6"N 75°02'52.8"W**
39.776000, -75.048000

Horas para Votación Anticipada:

Domingo	Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes	Sábado
Octubre 21	22 9am to 4pm	23 9am to 4pm	24 9am to 4pm	25 9am to 4pm	26 9am to 4pm	27
28	29 9am to 4pm	30 9am to 7pm	31 9am to 4pm	Noviembre 1 9am to 7pm	2 9am to 4pm	3 9am to 3pm
4	5 9am to 3pm	6 Día de las Elecciones Generales	7	8	9	10

Se acerca pronto la Fecha límite para votar por correo

Si usted no puede votar en las Urnas o el Centro de Votación por adelantado, todavía hay tiempo para recibir la papeleta de voto por correo. La solicitud debe ser recibida por la Oficina del Secretario del Condado antes del 30 de octubre. Para obtener una solicitud y más información acerca del Voto por Correo, por favor llame al (856) 225-7219 o visita www.camdencounty.com/vbm.